

全国高等教育自学考试考评专家指导丛书

高校自考考评专家精心编著 紧依自考大纲考核内容编写

英语专业

自考毕业论文写作教程

主编 李娜



世界图书出版公司

英语专业

自考毕业论文写作教程

主 编:首都师范大学 李 娜

世界图书出版公司
北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

英语专业自考毕业论文写作教程/李娜主编.北京:世界图书出版公司北京公司, 2003.4

ISBN 7-5062-5878-1

I. 自… II. 李 III. 英语-专业-毕业论文-写作-高等教育-自学考试-教材
IV. G726.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 025851 号

英语专业自考毕业论文写作教程

主 编:李 娜

责任编辑:王燕民

出 版:世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)

销 售:各地新华书店

印 刷:湖南广播电视报印刷厂

开 本:880×1230 1/32

印 张:11.375

字 数:260 千字

版 次:2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月第 1 次印刷

ISBN7-5062-5878-1/G·136

定价:376.20 元(共 19 本)

封底贴有防伪商标且内文印有底影的为正版图书

全国高等教育自学考试考评专家指导丛书

自考毕业论文写作教程

编辑委员会主要成员

汉语言文学 主编：浙江大学 吴智斌

英语 主编：首都师范大学 李娜

数学 主编：首都师范大学 王益 陈贵龙

小学教育 主编：首都师范大学 徐云知

副主编：首都师范大学 饶芳 姬升果 林喜杰

学前教育 主编：北京大学 陈小柯

副主编：首都师范大学 吴小萍

计算机信息管理 主编：中国人民大学 甘涛 郝亮

副主编：首都师范大学 贾雪峰 中国科学院 虞岩松

计算机网络 主编：清华大学 肖革新 中国矿业大学 付丽娟

计算机应用 主编：中国矿业大学 苏珍梅 郑州大学 付建辉

公安管理 主编：北京人民警察学院 李宁

副主编：北京人民警察学院 王二院 曲京璞 饶俊新

工商企业管理 主编：北京工商大学 李向辉

副主编：北京工商大学 杨国辉

会计 主编：北京工商大学 罗强 张燕凌

副主编：河南大学 李华

金融 主编：北京工商大学 张健

副主编：北京工商大学 吴旭虹 王子元

经济学 主编：中国石油大学(北京) 曹培强

副主编：首都师范大学 丁德昌

国际贸易 主编：北京工商大学 朱明辉

市场营销 主编：北京工商大学 陈慧 曹可

行政管理 主编：中国人民大学 韩英军 李汉清

秘书学 主编：首都师范大学 李秋巳

法律 主编：北京大学 尹志伟 中国政法大学 王敬川

副主编：首都师范大学 丁德昌

编委：阜阳师范学院 于文善 首都师范大学 李福兰

护理学 主编：中国协和医科大学 陈阳 河南科技大学 刘春风

副主编：中国协和医科大学 肖革新

河北人民医院 张克颖

序

中国是一个大国,是一个日新月异迅猛发展的大国。面对日益激烈的国际竞争,急需全面提高全民族的素质,特别是广大的青年。为此,我在25年前即开始倡导大文化论、大教育论、大艺术论。我一直坚持,一个大学教师,既要教好校内大学生,更需要横跨一步,关心社会青年,关心未能进入大学门槛的广大青年。记得在上海的一次演讲会上,有人问我:“展现在你面前两个队伍,一个是大学校园内的学生,一个是上不了大学、却在勤奋自学的青年,你爱哪个?”我回答:“两者都爱,却更爱后者。因为他们更刻苦、更勤奋、更需要毅力,也更需要我们的关爱!”

二十几年过去了,我国教育事业有了很大的发展。不仅有几千所公办大学,而且有上千所民办大学。但还有更多的参加高等教育自学考试青年——这些青年非常值得关怀,值得帮助!为此,在二十几年前,我们率先创办了北京自修大学,受到了广大青年的欢迎,也得到了国家领导人的重视,邓小平同志还亲自为我们学校题写了校名。迄今二十余载,高等教育自学考试作为一种个人自学、社会助学、国家考试相结合的高等教育形式,已经成为我国高等教育的一个重要组成部分,被誉为中国最大的没有围墙的开放大学。

全社会为了帮助广大青年顺利通过高等教育自学考试,已经出版了各种参考书、辅导书,唯独没有一套比较系统、有针对性地指导自考考生撰写毕业论文的教材。

撰写毕业论文是高等教育自学考试本科学习阶段的一个重要环节,是考生在导师指导下必须完成的总结性作业,它要求考生运用所学的基础知识来分析和解决本学科的某些问题,从而掌握正确地提出问题、全面深入地分析问题、科学地解决问题的方法。但是大多数参加高等教育自学考试的考生因未能接受正规系统的大学学科教育,完全依靠自己的顽强毅力进行学习,在理论基础和写作能力上总有所欠缺,在写作毕业论文时会遇到很多的困难。近年来,许多高等教育自学考试的考生向我求教,

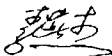
因为人数较多,也有爱莫能助之感。

今天,本丛书编委会急同学们之所急,想同学们之所想,组织一些自考主考大学的考评专家、教授担任主编,编写了这套教程。丛书按自考不同专业单独成册,均以教育部最新的自考大纲中自考本科生培养目标为依据,严格贯彻执行教育部有关学生毕业论文的有关规定和要求。丛书语言表达明确,术语运用规范,资料来源明确,内容新颖前沿,没有超纲和实用性不强的部分。理论指导与具体例文互融,便于读者领会,这是本套丛书的特色。丛书各分册都有较详实的例文、范文,没有空洞的说教,每章节都有体现该章节理论的典型例文,并附有较为详尽的评析;典型例文及评析是各分册中的一处重要内容,所选例文既侧重该专业的某些重要学科,也尽量覆盖了该专业的各个学科。各册的编写体例各不相同,但都包含了以下内容:论文撰写的特点与基本要求;论文的格式;撰写论文的步骤与程序;毕业论文常见问题(弊病);论文答辩的要求与技巧;该专业各学科选题参考;主要参考书目;针对各学科的部分选题进行立论指导;优秀论文点评;原文附录考纲中对毕业论文的要求;毕业论文及答辩成绩评定标准等。

因高教自考的质量标准越来越高,现在总体上与普通高校同等学历层次水平的要求相一致,因此这套丛书同样适应于正规院校的在校学生;对成人高考的毕业论文以及相关职业的职称评定论文的撰写,也有较强的指导性。当然,对于指导学生撰写论文的老师来说,他更是一套非常合适的教程。

为此,我愿意以很负责任的态度向广大需要撰写毕业论文的大学本科同等学历的同学以及进行助学的民办大学推介!

是以为序。



于北京首都师范大学寓所

2003年3月20日

目 录

第一部分 英语专业自考毕业论文写作的基础知识

第一章 关于英语专业毕业论文	(3)
第一节 自考毕业论文写作的意义	(3)
第二节 自考毕业论文写作的特点及基本要求	(5)
第三节 英语专业毕业论文的写作特点及要求	(8)
第二章 英语专业毕业论文的格式	(12)
第一节 引文的格式	(12)
第二节 注释的格式	(15)
第三节 参考书目的格式	(15)
第四节 空格、页码问题的处理	(19)
第五节 论文整体结构	(22)
第三章 英语专业毕业论文的立论	(39)
第一节 论文的三要素	(39)
第二节 确定论点的原则	(43)
第三节 确定论点的方法	(49)
第四章 英语专业毕业论文的资料收集	(61)
第一节 资料的收集	(61)
第二节 资料的整理	(72)
第三节 资料的选用	(74)
第五章 英语专业毕业论文的提纲拟定	(82)
第一节 提纲的作用	(82)
第二节 构思与拟订提纲	(83)
第三节 提纲的格式	(84)
第六章 英语专业毕业论文的基本写作方法	(90)
第一节 立论句的写法	(90)
第二节 段落展开的基本方法	(93)
第七章 英语专业毕业论文的撰写程序	(117)
第一节 论文的起草	(117)
第二节 论文的修改	(132)

第三节	论文的定稿	·····	(134)
第八章	英语专业毕业论文写作常见问题及解决	·····	(136)
第一节	语法错误	·····	(136)
第二节	用词错误	·····	(140)
第三节	行文错误	·····	(143)
第九章	英语专业毕业论文的答辩	·····	(149)
第一节	论文答辩的目的	·····	(149)
第二节	论文答辩的准备	·····	(150)
第三节	论文答辩的程序	·····	(152)
第四节	论文的参考评分标准与注意事项	·····	(154)

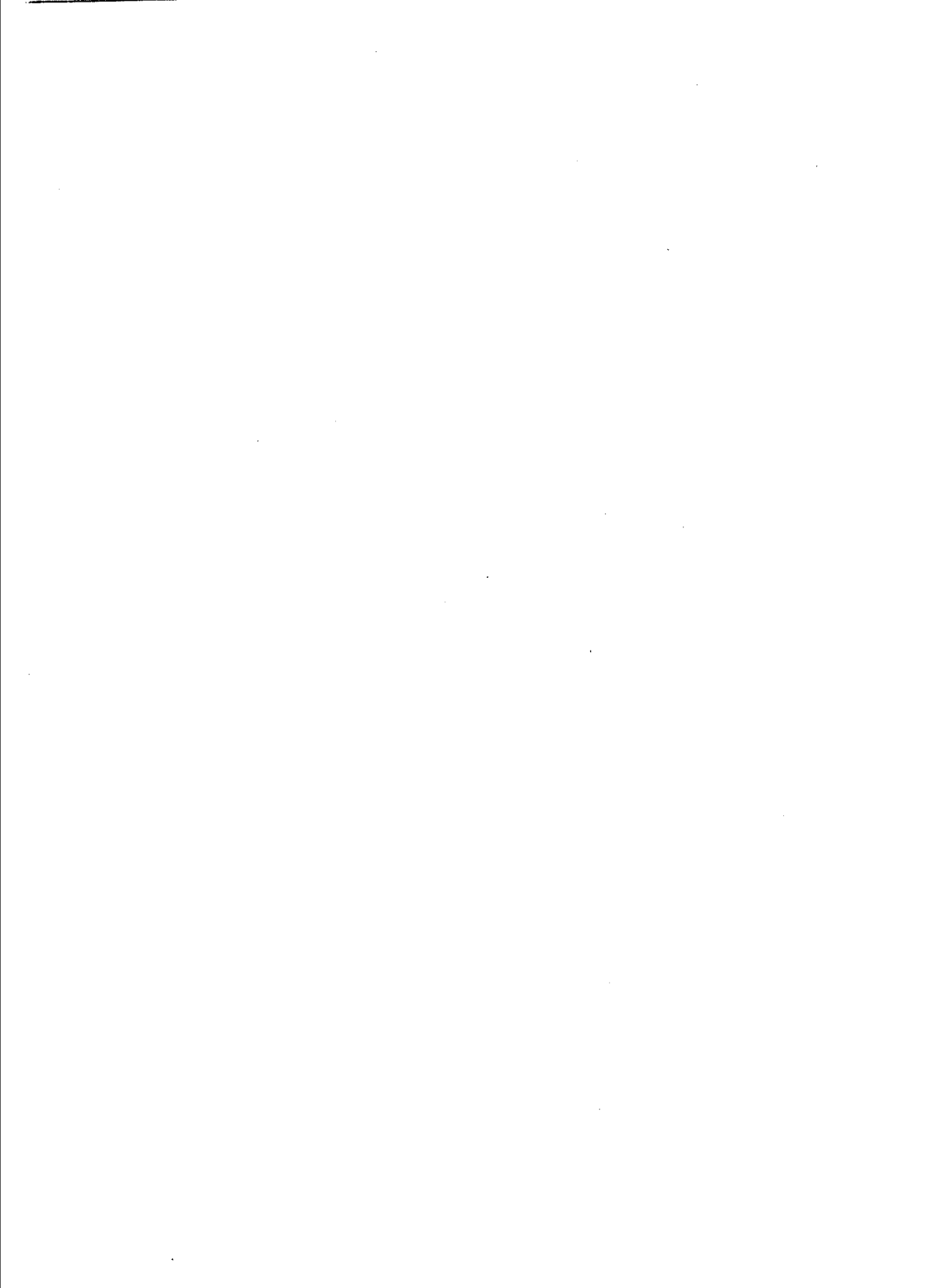
第二部分 英语专业优秀自考毕业论文选编与点评

第十章	英语教育类毕业论文选编与点评	·····	(161)
第十一章	社会文化类毕业论文选编与点评	·····	(187)
第十二章	文学类毕业论文选编与点评	·····	(217)
第十三章	翻译类毕业论文选编与点评	·····	(243)
第十四章	商贸英语类毕业论文选编与点评	·····	(273)

第三部分 英语专业自考毕业论文写作 参考选题和立论指导

第十五章	各类毕业论文参考选题与立论指导	·····	(293)
第一节	文学类	·····	(293)
第二节	翻译类	·····	(297)
第三节	语言学类	·····	(306)
第四节	语言与文化类	·····	(310)
第五节	英语教学法	·····	(318)
第十六章	各类毕业论文参考书目	·····	(323)
第一节	英语教学法类论文参考书目	·····	(323)
第二节	语言与文化类论文参考书目	·····	(324)
第三节	语言学类论文参考书目	·····	(326)
第四节	文学与翻译类论文参考书目	·····	(331)
附录一	毕业论文的数字书写方式、标点与格式要求	·····	(335)
附录二	优秀论文选题及大纲构思	·····	(346)

第一部分
英语专业自考毕业论文
写作的基础知识





第一章 关于英语专业毕业论文

第一节 自考毕业论文写作的意义

按照教育部规定,自学考试各专业本科学员在学完教学计划规定的全部课程且成绩合格的基础上,必须通过毕业论文写作的考核,才能取得本科毕业文凭。可以说,毕业论文写作既是本科自考过程的最后一项重要环节,也是每一位自考学员能否取得本科毕业资格的重要依据,做出这样的规定主要出于以下目的:

1. 通过毕业论文写作的考核,全面检测学员的知识水准、知识结构和学习能力,保证自学考试本科教育应达到的培养规格和办学质量。

根据国家规定,高等学校本科毕业生必须通过毕业论文答辩(或毕业设计实践环节的考核),才能取得毕业资格,被授予学士学位。毕业论文从某种意义上讲是毕业生总结性的独立作业,目的在于总结学生在就学期间的学习成果,培养其综合运用所学知识解决实际问题的能力,使他们受到科学研究规范的基本训练。

自学考试的性质属于国家学历水平考试,尽管学习形式即文凭获取方式与学校学历教育不同,但是同层次、同专业的人才培养规格和要求是基本一致的。就本科教育而言,进行毕业论文考核,是保证本科教育应达到的培养规格和办学质量的重要环节。因此,在自学考试中,毕业论文的写作是教学计划所规定的最后一项学习任务,也是最重要的一次综合性考核。

2. 通过毕业论文写作实践,可以培养学员对所学知识的综合运用能





力,提高分析和解决实际问题的能力,增强其综合素质。

自考学员在几年的学习过程中,要参加 10 多门规定课程的考试,但是,这些考试都不能替代毕业论文写作的考核。与所有的单科课程考试相比,毕业论文写作的考核具有很强的综合性和全面性,它不仅检验学员所掌握的专业理论知识的深度和广度,还可以有效地锻炼学员多方面的能力,是使知识向能力转化的重要桥梁。具体地说,它有利于学员以下几项能力的培养:

(1)应用知识的能力。学习知识的根本目的在于应用,运用书本知识去解决工作中的实际问题是十分重要的能力。例如,学习教育学、心理学的理论,要能运用这些理论解释各种教育现象,用这些理论,去指导教育、教学实践。只有这样,所学的知识才是有价值的。而毕业论文的写作,正是培养学员应用知识能力的一项有效实践活动。

(2)提出问题、分析问题、解决问题的能力。从提出问题、分析问题到解决问题,既是论文写作必须经历的三个阶段,也是一切科学研究工作经历的逻辑过程。毕业论文的选题阶段,是对学员发现问题、提出问题能力的实际锻炼。尽管就具体的某一篇论文来说,有的能比较完整地体现这三个阶段,有的可能在某一方面有所侧重,但是,通过毕业论文的写作实践来提高学员的综合能力,无疑是行之有效的,也会使学员受益终身。

(3)调查研究获取资料的能力。调查是一些论文写作中的关键环节。这一环节,涉及向谁调查、调查什么、如何调查等问题,这是对学员调查研究能力的锻炼,从文献中获取资料,将涉及到阅读哪些文献,如何查所需文献,如何从文献中取得所需资料,对得来的资料如何进行归纳、整理,写作过程中对资料如何取舍等问题。这些能力是从事科学研究工作的基本功。自学考试毕业论文的写作,无疑将促进学员调查研究、获取资料能力的提高。

(4)表达能力。作为科学研究的成果,论文都是以文字为主要表达形式的。尤其是英语专业的学员,一般要求使用英语进行论文写作,因此,





这对很多人来说,是一个锻炼使用英语进行思维、写作的很好的机会。在论文的写作过程中,诸如文章标题的设计、文章结构的安排、语言的运用、语体的把握、文章的修改等等,是一个人表达能力的综合体现。而这种能力只有通过大量的写作实践才能形成并提高,舍此没有任何捷径。

3. 通过毕业论文写作实践,初步掌握科学研究的基本方法,促进科研能力、特别是创新能力和实践能力的提高。

要提高实践的能力,在提高自身文化知识水平的同时,必须提高科学研究能力。参加自考的学员通过毕业论文的写作,可增强自身的科研意识,并通过写作实践,初步掌握科学研究的一般方法,比如课题的选择、资料的收集与整理、科研方法的运用等等,这对以后更好地开展科学研究,将奠定一个良好的基础。对很多人来说,毕业论文写作也可能是一些自考学员从事科学研究的起步。

第二节 自考毕业论文写作的特点及基本要求

本科自考毕业论文的特点是由自考的特点决定的。这些特点可用“自学、在职”四个字加以概括。

先说“自学”的特点。参加自学考试的多数学员是成人,其中不少人有较长的社会工作经验,多是通过自学的方式对所选专业进行学习。与普通院校的学生相比,他们有一定的实践经验,对某些问题感受深切,研究的课题比较切合实际,而且有些人已经有较好的写作基础。这些方面对于论文写作来说,是明显的优势。但他们也有不足之处,其不足之处在于:他们没有固定的课堂学习,知识起点差异较大,缺少导师系统的指导,有些人在知识系统性和理论素养等方面显得薄弱,在论文写作中容易停留于经验层面,因此,他们的论文往往缺少理论的深度。

再说“在职”的特点。自考学员大多是坚持在职业余学习,由于是业余学习,学员们同时要承担学习、工作、家庭等多方面的负担,论文写作的





时间难以得到充分的保证。与在校学习的学生相比,他们缺少导师的直接指导,加上资料不足,在毕业论文写作过程中会遇到较多的困难。但是从另一方面看,这些困难又有利于培养学员从事科学研究的独立性,减少依赖性。因此,自考学员从事毕业论文的写作一定要有不畏艰难、独立思考、知难而进的精神和勇气。当然,这并不排斥在写作过程中与同行进行切磋,向一切有专长的同学和老师虚心求教,不要排斥相互学习,而要大力加以提倡。

众所周知,论文写作属于科学研究工作,那么自考毕业论文也同样应按照一般科研论文的基本要求来进行写作。在这些基本要求下,有几点需要特别注意:

1. 论文要有科学性。坚持科学的态度,学会科学的思维,运用科学的方法。论文的立论应以科学的理论为基础,论文的结论应以揭示科学的规律为目的。写作中力求做到概念清晰,定性定量准确,论据可靠。学会辩证地分析问题,避免片面性、绝对化、极端化。

2. 论点要有创见性。科学研究的价值和生命在于创新。任何研究工作都应在前人的基础上“有所发明,有所发现,有所创造,有所前进”。论文写作中,要树立创新意识,学会创新思维,掌握创新方法,使论文形成自己的独特见解。要处理好吸收、借鉴前人或他人研究成果与创新的关系。在写作之前和写作过程中,要通过广泛地占有资料,深入分析思考,提出具有创见的课题,写出富有新意的文章。

3. 写作要有规范性。论文的写作不同于文艺创作,也不同于随笔、札记或总结的写作,它有特定的文体规范和写作要求。比如标题宜直接、准确、简明,不宜含蓄、空洞;语言要求直白,通俗,不宜文学化、情感化;结构要求严谨、匀称、逻辑性强,不宜散文化;引用文献、运用图表、使用术语乃至运用数字、使用标点等都应遵循严格的规范要求,丝毫不得随意。要通过论文写作的实践,培养认真、负责的写作态度和严谨、细致的作风。此外,各省对学员毕业论文的字数也作了规定:每篇文章在 3500~6000





字之间,对这些规定,都必须认真执行。

4. 论文要有独立性。毕业论文必须独立完成,决不能请人代做或抄袭他人作品。吸收别人的成果、引用别人的著述要在文章里注明。

另外,传统的论文写作方式是由考生自行拟定论文选题方向,在导师的指导下收集资料,定稿后通过答辩。但在英语专业本科段考试中,此种方式存在许多难以解决的实际问题,如考生从互联网上下载论文,导师和答辩小组很难判别论文是否是本人创作。为了避免出现抄袭和请人代做的问题,一些学校现在已在讨论或者已经出台了一些措施。例如,北京市自考英语专业本科毕业论文的写作与答辩方式已经作出调整:今后将由主考院校(北京外国语大学)按照设定的考核目标对“英美国家文化、英语国家文学、翻译”三部分考核内容提出要求,并对参加考核的考生按考核内容分别给予指导、答疑,开列阅读书目,最后采用现场笔答方式进行考核。新方式按照英语本科专业的特点,将论文内容的要求分为英美文化、英美文学和翻译三大部分。具体程序如下:首先,对申请作毕业论文的考生进行辅导,辅导时会向考生讲解三部分内容的基本要求;然后,给考生开列出指导书目,这些书目将是考核内容的基础。接下来,主考院校将组织2-3次答疑,解答考生疑难。最后考核时,中心在于检验考生的阅读理解能力和综合分析能力,其中英美文化、英美文学各占考核总分的40%,考核时间各1.5小时;翻译占考核总分的20%,考核时间1小时。考核时间总共4小时,一次进行。

迄今为止,只有北京外国语大学执行的是这样一种考核方式,但就其真实性 and 客观性来说,我们不难看出论文写作及答辩的改革方向。只有从基本功练起,巩固各门课的基础,平时注意多练多写,多看多读,才能为自己的本科学习画上完美的句点。本书将以传统的论文写作为主线,同时兼顾自学考试论文写作出现的一些新形式、新要求,帮考生做好充分的准备。

以上说的是自学考试毕业论文所具有的一些共同特点。下面再就英





语专业毕业论文自身的特点而言,简要的作一介绍。

第三节 英语专业毕业论文的写作特点及要求

3.1 论文的句法特点

在一般的英语写作中,通常要求遣词用句正确(correctness)、一致(unity)、连贯(coherence)、强调(emphasis)、有力(strength)。论文写作,除具备上述要素外,还有以下两个特点:句子完整;长句、复句多。

因为论文是正式文体,论文的用词必须是正式的。同样,论文的句子也应该是正式的。这就要求句子结构完整,少用或不用省略句,多用长句、复句。这是因为长句多用于正式文体,而复句则适合用以表达复杂的思想或概念以及各种事物之间的复杂关系。例如:

It might well be that in the past it simply had been taken for granted that learning a language and living peacefully together with speakers of other languages go hand in hand. It might also be that the idea of peace was implicitly contained in relevant statements on the teaching and learning of English. But in a world that has become increasingly aggressive, peace as an educational objective cannot be taken for granted any longer; peace education and the learning of English — and of any other foreign language — should be inseparably combined both in official documents and in classroom activities.

这是一段论述“communicative peace”的文章,遣词造句都很正式,如“It had been taken for granted that...”这种句型只出现在正式文体中。全段共四句,三个复句;句子相对较长,最长的一句有 32 个词,最短的一句也有 21 个词;句子结构完整,没有一个省略句。

不过,值得注意的是:在写作论文时应尽量长、短句相间,单、复句交叉;千万不可过多使用长句、复句,更不能故弄玄虚,有意造长句、复句,让人费解。否则会分散读者的注意力。

3.2 论文的语法特点

论文的语法特点是多用一般现在时和被动语态。





论文的客观性(objectiveness)、真实性(truthfulness)决定了论文句子的谓语动词多用一般现在时和被动语态。因为一般现在时能使句子清楚了,被动语态则注重强调客观事实和结果。请看下例:

On the one hand, the use of such an enormous flood of acronyms by such restricted groups is part of the reality and, on the other hand, the frequency with which the various slangs turn to acronyms made out of rather short phrases, or having a similar phonetic shape (which would prevent us from speaking strictly of abbreviation in the sense of phonetic regulation) is a good indication that in addition to the pressure to economize pressures ----essential in the shaping and consolidation of the initials system ----there are, though not frequently, factors of a functional - expressive type. To these two motives may be added the fact that their use is felt as a sign of prestige: it reveals that the user is "in the know", and this knowledge acts as a semiotic signal, as it allows him to be distinguished as a member of a group or subculture.

这段文字论述了 slang 产生(使用)的原因。它除了用词正式、句子长之外,一般现在时也用得多。全段共 10 个谓语动词(包括从句中的谓语动词),全是一般现在时(两处含有情态动词),有两处用被动语态。

3.3 论文的篇章特点

各类文章都有自己的语篇特点,英语自学考试毕业论文也不例外。论文的写作目的是要阐明自己在学习研究的过程中所做研究、调查的结论和成果,因此这种目的就决定了毕业论文应当具有说理性,而说理性又决定了它主要的篇章特点。

首先,论文的结构要严谨、层次分明(well - knit structure and distinct gradation)。这体现在两个方面上:一是在整体布局中,它的语篇模式是由三块构成:立论、论证、结论;二是在局部的章、节、段内,同样,要结构严谨、层次分明。可以设想,一篇论文——即便是一个章节或一个段落——如果结构松散,层次混乱,读者在阅读时就会感到迷茫。

其次,论文的结构要推理正确,逻辑性强。论文的推理是否正确、逻辑性是否强,直接影响到它的质量:推理不正确,论点(或分论点)就会成

